



# Nouvelle année... C'est la rentrée!

Plus de 12 700 écoliers, plus de 5 000 collégiens, plus de 5 800 lycéens, plus de 800 enseignants, plus de 350 nouveaux étudiants qui vont débarquer à l'antenne universitaire de Paris 13... sans compter les personnels de service et de restauration, les animateurs, les surveillants, les agents et éducateurs de vie scolaire... On peut dire qu'à Argenteuil, la rentrée s'annonce intense.

Pour accueillir convenablement tout ce monde, mobilisé comme dans une fourmilière, la Ville assume son rôle, faisant de l'éducation l'une de ses priorités. 39 écoles (maternelles et élémentaires) sur 55 sont rénovées, réparées ou ravalées cette année. 2,6 millions d'euros y sont consacrés en 2012 (hors grosses opérations), complétés par 500 000 € de mobilier et 500 000 € de livres et fournitures. Un dispositif matériel qui n'exclut pas des mesures pratiques ou pédagogiques avec : le Programme de réussite éducative, Sos rentrée, l'aide au financement de la carte Imagine R, l'ouverture de lieux de révisions pour les lycéens, l'accès facilité au chant choral...

L'occasion de profiter autrement d'Argenteuil.







Le jour de la rentrée, le député et maire d'Argenteuil a fait le tour de plusieurs établissements. Entouré des adjoints délégués à l'Éducation – Fabien Bénédic – et aux centres de loisirs – Marie-France Fari – et des personnels territoriaux – Éducation et Bâtiments –, Philippe Doucet profite de cette visite pour faire le point avec tous les acteurs de l'école.





#### L'Argenteuillais, l'hebdo d'Argenteuil

Rédacteur en chef : Samuel Degasne • Rédactrice en chef adjointe : Claudine Algret • Rédaction : Sabrina Belaiba, Massimo Bellini, Laetitia Delouche, Paula Gonçalves, Stéphane Legras, Sandra Prieto, Arezki Semache • Photos (sauf mentions contraires) : Marianne Pollastro, Siméon Levaillant • Contact pour vos insertions publicitaires : stephane.smadja@eser.fr / 06 68 20 19 82

 Imprimé, sur papier recyclé 100%, par l'imprimerie YD Print • Tirage : 50 000 exemplaires Dépôt légal à parution • ISSN : 0990-7793

5° année • Éditeur : Ville d'Argenteuil • Directeur de la publication : Philippe Doucet • Directeur de la Communication et des Relations publiques : Hervé Marchand • Responsable des publications d'information municipales : Samuel Degasne • Maquette : Marie Nocher, Sophie Berlioz • Assistante : Myriam Costa • Comité éditorial : Danièle Carbonnet

#### Distribution:

• le mercredi matin entre 7h et 9h aux gares d'Argenteuil-centre et du Val-d'Argenteuil • jusqu'au vendredi dans les boîtes aux lettres des Argenteuillais. • Pour tout problème de distribution, contactez la direction de la communication et des R.P. au 01 34 23 41 00. Ne pas jeter sur la voie publique.

Contactez la rédaction : redaction@ville-argenteuil.fr / 12-14 bd Léon-Feix



# Ouvrez l'œil...



À l'occasion des Journées européennes du patrimoine, les 15 et 16 septembre, Argenteuil fait ressurgir le passé. En version contemporaine : site internet mobile sur le patrimoine argenteuillais et panneaux informatifs revisités.

ès le 15 septembre, vous pourrez surfer sur le tout nouveau site mobile municipal consacré au patrimoine argenteuillais. Grâce à m.argenteuil-patrimoine.fr, vous décidez vous-même d'entrer dans la balade en ville par époque ou par parcours... Ce pourrait être l'occasion de vous attarder sur la garnison des gardes suisses, les fréquentations des guinguettes ou l'implantation de nombreuses industries en bord de Seine.

Autre changement: l'implantation d'une nouvelle signalétique patrimoniale. Plusieurs sites remarquables, dispersés dans toute la ville, sont ainsi repérés. Dès samedi prochain, dix des soixante-quinze panneaux seront remplacés (les autres suivront), à découvrir au gré du rallye en visite libre les 15 et 16 septembre.



Basilique Saint-Denys

Enfin, pour choisir votre balade, les panneaux sont équipés de flash-codes qui vous transportent sur la page correspondante du site m.argenteuil-patrimoine.fr.

Oubliées la naphtaline et la grisaille de documents difficiles à décrypter... Place aux moyens technologiques de pointe, pour redécouvrir la très riche histoire de la cité.

S.P.



Journées européennes du patrimoine Programme en p.4, sur Argenteuil.fr et dans les accueils municipaux

# Chaque semaine des Argenteuillais prennent la parole Que rêvez-vous de visiter à Argenteuil ?



Paulette Nicolle 85 ans. retraitée

J'ai visité un tas de sites à Argenteuil. J'y suis née ! Ma mère aussi... J'ai beaucoup aimé les ruines de l'abbaye. J'y ai retrouvé l'histoire d'Héloïse et j'ai appris qu'Argenteuil avait aussi ses couvents historiques, comme dans de nombreuses villes. J'aime aussi beaucoup le portail du château du Marais, que j'ai éaalement connu.



**Jean-Pierre Bertani** 62 ans, retraité

Je suis né ici, alors j'ai déjà visité pas mal de sites! Je sais qu'avant, il y avait un musée à Argenteuil et j'espère qu'il va bientôt rouvrir. Sinon, j'ai entendu parler des ruines de l'abbaye Notre-Dame que j'aimerais bien visiter puisque je connais déjà la petite chapelle Saint Jean-Baptiste, rénovée il y a quelques années.



Sophie Maerten 33 ans, musicienne

J'aimerais visiter la nouvelle université, parce que je l'ai vue en construction. Et puis là, elle est finie. Tout est allé très vite! Et comme je n'ai jamais fait d'études, c'est un univers qui me fascine beaucoup. Il y a d'ailleurs déjà beaucoup de monde qui y étudie et le bâtiment est beau, je trouve.



**Mohamed Ali Bourgeb** 19 ans, intérimaire

J'aimerais tout visiter, parce que ça ne fait pas longtemps que je vis ici. Je viens de Rouen, alors ici, c'est déjà un peu la capitale. J'aime bien les tours de mon quartier (Ndla : le Val-d'Argent-Nord) et la Seine. Mais j'avoue que je manque de temps pour en savoir plus sur l'Histoire et découvrir toutes les richesses de catte ville.



Maryline Bessière 33 ans, éducatrice de jeunes enfants

Je fais de l'éducation à l'environnement, alors je connais bien la ville. On y trouve des traces insolites de son riche passé. Mais il reste une chose que je n'ai pas faite : aller voir un concert à la Cave d'imière. Du coup, j'ai pris des places cette année! Et puis, je pense avoir encore quelques endroits à découvrir.



Ramakichenane 38 ans, responsable multimédia

J'aimerais visiter les bibliothèques parce que je suis dessinateur et que je trouve mon inspiration dans les livres. Je la puise aussi dans cette ville. Je me promène dans les parcs. Je vais faire un tour à Argenteuil – partageons l'été... J'aimerais bien connaître un peu mieux l'Histoire de cette ville et aller visiter la basilique Saint-Denys.



# Tunnel et égouts

Selon les conditions climatiques, visites sur inscription au 01 34 23 37 40 Lieu de rendez-vous et horaires communiqués à l'inscription Interdit aux moins de 15 ans (équipement fourni)

Lire aussi pages 3, 14 et 20 Infos 01 34 23 37 40 – Argenteuil.fr Sites à visiter (sans mention contraire : 14h-18h / dernière visite commentée à 17h)

- 1 Exposition La Lorraine-Diretrich, de l'automobile à l'aéronautique : hôtel de ville, 12-14 bd Léon-Feix. Visites libres de 8h30 à 18h // Archives municipales // Rallyes vélo
- 2 Basilique Saint-Denys : place Jean-Eurieult
- 3 Abbaye Notre-Dame : 19 rue Notre-Dame // Exposition « Passage » de Zsuzsa Farkas : chapelle Saint-Jean-Baptiste
- 4 Cave dîmière : 107 rue Paul-Vaillant-Couturier
- 5 Conservatoire (lire ci-dessus) : 50 bd Héloïse
- 6 Maison Claude-Monet : 21 bd Karl-Marx
- 7 Allée couverte des déserts : 68 rue des Déserts
- 8 Ermitage du Marais : parc Mirabeau, av. du Parc. Dimanche 16 septembre exclusivement

● S.P.

# **♥ CULTURE**

# D'autres clefs du patrimoine

Le conservatoire d'Argenteuil propose un récital d'orgue. Une sorte de pré-rentrée de la structure, à l'occasion des Journées du patrimoine.

i les cours de la maison du boulevard Héloïse ne reprennent que le 24 septembre, ses équipes proposent deux rendez-vous plus informels, les 15 et 16 septembre.

Premier soir à 20h30, basilique Saint-Denys: Étienne Lemoine, professeur au conservatoire d'Argenteuil, fera résonner les tuyaux de l'orgue façon récital. Le lendemain, 16h, rendez-vous au conservatoire pour un atelier de découverte musicale.

Plus généralement, dès octobre et tout au long de la saison, plusieurs fois par semaine (hors vacances scolaires), des concerts d'élèves ou de professeurs sont proposés. Une saison où les musiciens, apprentis ou confirmés, devraient fouler plusieurs fois les scènes du Figuier blanc ou de la Cave dîmière.

Exemples: le 18 novembre, avec le 2° Festival international des cordes pincées, ou le 16 décembre, pour un hommage à John Cage.

S.Le.

Conservatoire à rayonnement départemental Musique, danse et théâtre, 50 bd Héloïse, 01 39 61 70 01



# 22 sept. : fêtes de quartier

Comme tous les ans, plusieurs quartiers d'Argenteuil accompagnent la reprise des écoles, du travail et des activités avec entrain.

# Quartier Coteaux-Champagne, 12h-18h

endez-vous sur l'esplanade et l'espace vert, entre la rue de Champagne et la cité du même nom. Organisé par la Maison de guartier et le centre social Le Colporteur, en collaboration avec les associations du secteur, l'événement se focalise sur « les transports sous toutes les formes ». Circuit de kart à pédales, manège, poneys, courses de carrioles, jeux du permis de conduire, magicien, clown, maquillage, pêche à la ligne, jeux forains et scientifiques, danse western... Autant de surprises qui attendent les grands comme les petits. Un chanteur de variétés assurera l'animation et vous pourrez vous restaurer sur place. Pour terminer la rencontre, est prévu un défilé.



# Quartier d'Orgemont, 13h-21h



oncocté par la Maison de quartier Guy-Môquet et plusieurs associations du secteur, ce rendez-vous s'annonce très riche. Pas moins d'une trentaine de stands d'animation pour tous les âges. Les organisateurs vous attendent nombreux, pour profiter de : structure gonflable, parcours de motricité pour les tout-petits, atelier de décoration d'objets en bois, maquillage, tournoi sportif, atelier photo et vidéo avec la machine à voyager dans le temps, atelier nature, sumo, atelier couture, fresque, bal et djembé dansant, théâtre de rue, jeux surdimensionnés en bois, jeux de société, chamboule-tout, pêche à la ligne, tournoi de pétanque, musique, danse et restauration... Rendez-vous dans le parc de la cité Joliot-Curie.

Les centres de loisirs du quartier sont également partie prenante dans les animations, ainsi que deux compagnies de théâtre, avec lesquelles les habitants ont déjà monté des projets. (Petit train pour les allers/retours vers Orgemont)

# Quartier du Val-d'Argent-Sud, 12h-18h

a place Rethondes (face à La Poste) sera le point central de la rencontre. Le thème choisi cette année ? « Le tour du monde en 80 jeux ». De nombreuses animations sont ainsi proposées, pour tous. Structures gonflables, danse sur scène et stand de restauration complèteront le

Un moment préparé depuis plusieurs semaines par le centre de quartier Activ'Sud, en partenariat avec plusieurs associations, les centres de loisirs et le conseil de proximité du Val-d'Argent-Sud.



- Coteaux: 01 34 23 43 00
- Orgemont: 01 30 25 74 50
- Val-d'Argent-Sud : 01 39 80 31 30 Et sur Argenteuil.fr



Et plus tard: • Orgemont: vide-grenier le 30 sept. • Val-Notre-Dame : fête le 29 sept., parc des Champioux

#### Extension du collège **Albert-Camus**



es élus de la ville et les parents d'élèves concernés se sont mobilisés devant l'établissement du 291 avenue Jean-Jaurès, le 6 septembre, afin d'interpeller le Conseil général du Val-d'Oise sur la nécessité d'entreprendre rapidement une extension des locaux. Configuré pour 450 élèves, Albert-Camus a aujourd'hui, et largement, dépassé sa capacité maximale. Pétition disponible à l'hôtel de ville, la MQ Val-Notre-Dame et sur Argenteuil.fr

#### Réservation de studios

La réouverture des studios de répétition de la Cave dîmière et de l'Espace Mario-Monti se fera le lundi 24 septembre. Les inscriptions peuvent se faire dès maintenant du lundi au vendredi aux horaires suivants: 10h-12h et 13h30-17h. Infos 01 34 23 58 63 (Cave dîmière), 01 39 82 22 89 (Espace Mario-Monti). studiorepetitions@ville-argenteuil.fr

#### Semaine européenne de la mobilité

Du 16 au 19 septembre, Argenteuil-Bezons l'Agglomération organise des actions autour de la mobilité : rallye vélo, film-débat au Figuier blanc, table ronde autour de l'évolution des métiers de l'automobile, rencontre avec la Scnf, marquage des vélos... Infos Agglo-Argenteuil-Bezons.fr

#### Journée de la contraception

La Maison des femmes (10 rue du 8-Mai-1945) organise le 26 septembre, lors de la journée internationale de la contraception, une animation autour de cette thématique, avec le concours du Mouvement français pour le planning familial, auprès de jeunes de la mission locale. Infos 01 30 25 74 01

#### Décès enregistrés au 12 septembre

Jean-Marie Patrick BOSSON le 24/08 Louise DAMEROSE veuve MASCRÉ le 25/08

HADIDJA veuve MOHAMAD le 25/08 Ginette Lucienne Jeannine MARIN veuve PRUDENT le 26/08 Jacques Roland Maurice VUATELET

le 26/08 Mieczyslaw Jacques SZCZUR le 27/08 Aissa TALBI le 28/08

Henri Paul Charles LELONG le 28/08 Roger Camille BIGAUD le 29/08 Monique Joséphine Véronique Marie MAHIEUX veuve ROPARS le 31/08

La rédaction présente ses condoléances aux familles.



# Audrey: les pieds sur terre

À 17 ans, Audrey Merilus entame sa deuxième année au conservatoire de Paris, section danse. Déterminée et lucide, elle veut faire de la danse son métier.

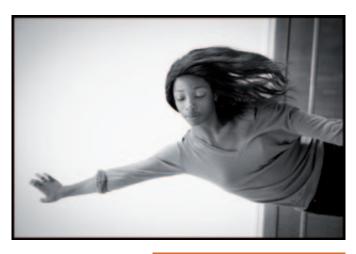
udrey monte légèrement le volume. La mélodie, comme une paisible mer de notes inonde son cerveau. Des images d'une chorégraphie imaginaire se reflètent à la cime des vagues... Cette Argenteuillaise pure souche rêve danse dès qu'une musique pénètre ses oreilles. Logique de la retrouver sur les parquets du conservatoire à rayonnement régional (Crr) de Paris. Sa passion prend sa source à l'école maternelle Ambroise-Thomas. « Nous avions des ateliers de danse, et, dès l'année suivante, mes parents m'ont inscrite au conservatoire d'Argenteuil dont j'ai suivi tout le cursus », rappelle-t-elle. Au fil des ans, elle se révèle jusqu'à réussir le concours d'entrée au Crr en 2011. Pour atteindre ses buts, les efforts ne lui font pas peur. Un fleuve tranquille et déterminé, qui sait où faire son lit sans se reposer sur ses lauriers.

« Je désire bien sûr faire de la danse contemporaine mon métier. Sur scène et ensuite comme chorégraphe. Je travaille beaucoup pour cela mais c'est très dur. »

D'autant qu'elle doit mener en parallèle sa scolarité, en terminale L pour se ménager une porte de sortie, au cas

où. Lycée le matin, Crr l'après-midi, les journées sont longues. Mais sur scène, elle se sent à sa place. Plongée dans un ballet, sensation de plénitude : de rivière devenue fleuve, elle se jette dans une mer d'émotions...

S.Le.



1995 : naissance à Argenteuil 2000 : apprentissage de la danse 2011 : entrée au conservatoire de Paris

# **Bon vent, Adrien!**



Au hautbois, il s'est révélé en quelques années. Adrien Nicolas quitte le conservatoire d'Argenteuil pour celui de Paris.

ozart, Metallica, Vivaldi... Cherchez l'intrus! Il n'y en a pas. Adrien Nicolas aime la musique, toutes les musiques, sauf les produits marketing. S'il écoute peu Fun radio, il adore faire le tour du fort de Cormeilles à petites foulées, un concerto baroque pour hautbois dans les oreilles. L'instrument est même devenu au fil des ans son meilleur moyen d'expression. Au point d'intégrer, en cette rentrée, le Crr de Paris.

« J'ai commencé la musique assez tard : à 13 ans », se remémore-t-il. C'est en accompagnant sa mère au conservatoire

1995 : naissance à Argenteuil 2008 : apprentissage du hautbois 2012 : entrée au conservatoire de Paris d'Argenteuil qu'il s'est finalement coincé le doigt dans l'étui à hautbois. Heureux prisonnier à jamais. « J'ai eu la chance d'y avoir une professeure exceptionnelle : Céline Morandeau », salue Adrien. Emu par une tonalité, mû par une rythmique, c'est un passionné, bosseur... « Quand cela me plait », nuance-t-il, doublé d'un compétiteur.

« Le milieu de la musique est très dur, mais je vais tout faire pour en vivre », assure-t-il. Lui qui était capable d'aligner quatre heures de hautbois par jour pour préparer le concours d'entrée au Crr. Et à abandonner l'aviron, aligner les académies d'été de musique et partir à la rencontre des cadors de son domaine. Mozart, Lady Gaga, Vivaldi... Cherchez l'intrus... Il y en a un.

• S.Le.

# Succès de Mobile en ville

Paris-Londres. À première vue, du classique. Mais le périple est original, mené par une cinquantaine de coureurs valides et handicapés, à l'occasion des Jeux paralympiques. Étape au pont de Bezons le 29 août, pour un ravitaillement.

urant cinq jours, ils étaient une cinquantaine roller ou fauteuil, à parcourir plus de 500 kilomètres pour rallier Paris à Londres. Les Jeux paralympiques servent de fil rouge, sur une idée concrétisée par l'association Mobile en ville. Courage et détermination étaient essentiels pour réussir... Plusieurs partenaires, dont Argenteuil-Bezons l'Agglomération, soutenaient l'opération. Le départ était lancé à

Paris le 29 août au matin, place de l'hôtel-deville. Un peu plus tard dans la matinée, étape à Bezons : ravitaillement en présence de plusieurs élus venus les soutenir et les encourager. Arlette Blackmann, élue de l'Agglomération et conseillère municipale d'Argenteuil, déléguée aux handicaps, s'était beaucoup impliquée dans l'opération.

Pour porter une politique de territoire – à Argenteuil et Bezons – en faveur des personnes handicapées, à travers par exemple l'aménagement des quais de bus pour un accès facilité aux fauteuils roulants ou le développement de signalétique en braille – c'est fait, à l'entrée des salles de cours de l'antenne universitaire de Paris 13.



Plus qu'un événement lié au handicap, l'association Mobile en ville voulait faire de cette course une expérience unique basée sur le dépassement de soi et la solidarité. Parmi les cinquante-deux participants, trente-cinq rollerspousseurs, neuf logisticiens, six personnes à mobilité réduite-rouleurs et un chauffeur, de toutes origines et européens - outre les Français, sept Belges et trois Britanniques. Après Bezons et Chaumont-en-Vexin, Forgesles-Eaux le 30 août. Puis le ferry à Dieppe, en direction de Crawley. Arrivée le 2 septembre au stade olympique. Le groupe a ainsi fait partie des spectateurs enthousiastes, qui ont applaudi les performances de 4 200 athlètes, tous handicaps confondus.

● S.B.

# Nouveau service qualité de tri Des conseillers Cadre de vie contrôleront certains bacs de déchets, la veille du jour de collecte entre 19h et 22h30. Ces suivis consistent à vérifier l'application des consignes de tri, se déterminer sur le ramassage du bac en question (jugé conforme ou non) et entamer, si besoin est, un dialogue autour de cette problématique environnementale et économique. Allo propreté 0 800 35 20 71 (appel gratuit)

#### Réunion-débat sur l'intégration

L'association Perspectives citoyennes organise, le 18 septembre, une rencontre avec Frédérick Douzet, maître de conférence à l'Institut français de géopolitique de Paris 8. Ayant effectué des recherches comparatives entre les États-Unis et l'Europe, elle viendra apporter ses éclairages sur la question complexe de l'intégration. Rendez-vous à 20h45 à la salle Paul-Vaillant-Couturier (située 40 rue Éponyme).

#### Salon expo-langue

Younian, notamment auteur du livre « Réponse de mille questions sans réponses à ce jour », et son équipe organisent une exposition pour présenter sa méthode rapide et universelle de saisie informatique, son clavier pour les arabophones ainsi qu'une méthode d'apprentissage pour lire et écrire le chinois. Rendez-vous en septembre, de 14h à 19h (sauf jeudi et samedi), 8 rue Marcelle-Laget.

## Médiation citoyenne gratuite

L'adjointe Nadia Metref est à votre écoute, et en toute confidentialité, pour toutes questions à régler avec une administration ou une entreprise de service public (hors contraventions, demandes de logement, places en crèche et dérogations scolaires). Rendez-vous disponible depuis le formulaire sur Argenteuil.fr, le 01 34 23 41 00 ou par courrier à l'hôtel de ville.

# **₹ PRÈS DE CHEZ VOUS**

# 200 millions de russophones : vous les rejoignez ?

Apprendre le russe ou le perfectionner : pourquoi pas ? L'association Argenteuil-Russie-CEI propose des cours pour adultes et enfants. Pour découvrir cette langue, n'hésitez pas à essayer, c'est gratuit!

I n'y a pas qu'en Russie qu'on parle russe! Cette langue, qui s'écrit avec l'alphabet cyrillique, est pratiquée dans tous les pays slaves orthodoxes, souvent ceux qui composaient l'Union soviétique. Ce caractère européen élargi justifie l'intérêt qu'on peut porter au russe, dépassant le cercle des initiés. L'association Argenteuil-Russie-Cei l'a bien compris... Elle milite pour faire mieux connaître cette langue originale. Des cours sont organisés pour les enfants âgés de 6 à 14 ans, les lycéens et étudiants ainsi que les adultes.

Si vous êtes intéressé-e pour apprendre ou vous perfectionner, l'association vous accompagne tout au long de l'année scolaire.

#### 1er cours gratuit

25 septembre, 19h15 : ados, étudiants et adultes 26 septembre, 17h15 : les 6 à 14 ans, 18h30 : anciens élèves et russophones Espace Nelson-Mandela 82 bd du G<sup>al</sup>-Leclerc 01 39 82 81 93 ou associationargenteuilrussiecei@orange.fr



# Réservez votre publicité dans le prochain Argenteuillais au 06 68 20 19 82 (Eser)









# La culture tombée dans l'oreille des sourds

Symbioses agit depuis presque trente ans, favorisant l'accès à la culture des sourds et malentendants : ateliers de langue des signes, de mimes, spectacles, films...

ffirmation culturelle, oui. Droit à la différence, non! Joël Chalude (lire portrait en septembre 2009) est sourd mais surtout formateur, artiste et passionné. Il est à la tête, avec sa compagne Fanny Druilhe (éducatrice à l'école Danielle-Casanova d'Argenteuil\*), de l'association Symbioses qui pallie notamment, et selon lui, les « carences dans l'accès des sourds et malentendants aux pratiques artistiques et culturelles. »

Joël et Fanny créent l'association en 1983. Depuis, infatigables, ils multiplient à travers toute la France les stages d'initiation à la langue des signes, de mime, se penchent sur l'intégration des sourds

\* Une des plus importantes structures scolaires pour sourds d'Île-de-France migrants, forment au théâtre... Sans oublier leurs spectacles (danse, clown, mime) et même films, pour certains primés. Comme le récent « Arsenic et Vieilles Oreilles » avec Annie Cordy et Robin Renucci.

L'aventure a débuté autour d'un groupe convaincu de l'importance de la culture, chant du cygne des volontés de rentablilité aveugle. « Avec Jean-Pierre Rata, directeur du cinéma Le Galilée (dont Le Figuier blanc occupe désormais l'emplacement), Marcel Bedos, ancien conseiller municipal et directeur de l'école Danielle-Casanova, nous avons lancé le sous-titrage des films français en cours d'exploitation », rappelle Joël. Après les sarcasmes des débuts, l'initiative est un succès et se voit soutenue. Mécènes et institutions, dont le Centre national



du cinéma, signent même une convention avec Argenteuil pour sous-titrer chaque année six films.

Après un petit exil à Marseille, le couple est revenu il y a quelques années. Joël, fils de parents musiciens, a fait de la transmission culturelle un leitmotiv. Pour être "avec", et non pas "à côté"...

S.Le.

### Symbioses

67 rue Ferdinand-Berthoud 40° anniversaire de l'École intégrée Danielle-Casanova Vendredi 19 oct. 17h30 20h30 : « Traversée » : spectacle bilingue français et langue des signes, au Figuier blanc

# **♥ INITIATIVE**

# Aux bons soins

Sensation de fatigue? Envie de soins du corps et du visage? Le centre Aqua bleue marine est là pour vous prodiguer des instants de bien-être et de détente incomparables.



33 rue Etienne-Chevalier Ts les jours 10h30-19h30, sauf dimanche, 01 39 96 10 10 AquaBleueMarine.wordpress.com itué rue Étienne-Chevalier, le spa Aqua bleue marine jouxte le centre de musculation France Fitness. Il est bâti sur une surface d'environ 600 m², sur laquelle sont répartis 22 cabines équipées de matériels performants de haute technologie, qui permettent de se détendre en toute sécurité.

détendre en toute sécurité.

Dès que vous franchissez la porte, vous découvrez un havre de paix où règne une ambiance zen et tamisée. Ici officient six esthéticiennes diplômées sous l'égide de Mercedes Pinte, la gérante.

Discret et attentif, ce personnel apporte aux clients en solo ou en duo (hommes, femmes et enfants) un bienêtre, tant pour le corps que pour l'esprit.

Thalasso, enveloppement aux algues, douche à jets, massage aux huiles essentielles, bain hydromassant, gommage aux sels marins, sablage polynésien, relaxation sur un lit d'eau chauffant, cure d'amincissement... sont autant de prestations proposées. Le centre est également doté d'un institut de beauté pour les soins du visage et l'épilation, y compris pour les messieurs.

Possibilité de restauration sur place.

# **₹ ARGENTEUIL À VOTRE SERVICE**

# Aménagements : le feuilleton #2

La saga des travaux continue, comme annoncé la semaine dernière.

Le chapitre consacré aux bâtiments et aux équipements scolaires reste ouvert. La Ville y consacre près d'un tiers de son budget et sur six ans, elle aura mobilisé plus de 120 millions d'euros... C'est dire si l'équipe municipale juge très important d'accueillir les écoliers et tous les personnels liés à l'école et au centre de loisirs dans de bonnes conditions d'apprentissage et de fonctionnement. Sans oublier la sécurité, notamment aux abords des établissements.

Autre point très important, au-delà des bâtiments et de la sécurité sur la route : l'équipement informatique et les liaisons au réseau Internet disponibles et revus à la hausse dans toutes les écoles maternelles et élémentaires argenteuillaises...

# LES TRAVAUX D'ENTRETIEN DES BÂTIMENTS : PRÉVISIBLES ET INDISPENSABLES



Sans oublier le renouvellement mobilier partiel ou complet des classes, dès qu'il y a amélioration ou rénovation.

# Élémentaire Paul-Langevin 2 (VAS) (total = 93 000 €)



de cour, c'est grand... La moitié de cette surface a été complètement rénovée. Et la mise en conformité électrique n'est pas oubliée...

Cette école a connu une ouverture de classe en urgence, mise en place dès le 6 septembre, après une intense mobilisation des services municipaux Education et Logistique ainsi que des enseignants (passage de 16 à 17 classes). Mobilier neuf pour la classe : 6 000 €.



# **Elementaire Croix-Duny** (VAS) (total = 32 000 €)

enouvellement mobilier de deux classes et mobilier de cour, très attendu, après demande du conseil des enfants.

Une nouvelle classe est ouverte en maternelle, passant de 8 à 9 classes (rentrée 2012). Elle est bien sûr toute équipée de mobilier neuf (6 000 €).

# **Groupe scolaire Marcel-Cachin** (VAS)



n maternelle (n°1), mobilier neuf pour la nouvelle classe (passage de 6 à 7 classes pour cette rentrée) et la salle Rased; portail et porte d'entrée revus (total = 14 000 €).

**Côté élémentaire** (total = 54 000 €), rénovation des sanitaires du bâtiment central – y avait beaucoup à faire !



# **₹ ARGENTEUIL À VOTRE SERVICE**

# Élémentaire Henri-Wallon (VAN) (total = 15 500 €)

inalisation de l'équipement mobilier après rénovation complète de l'école, remplacement des descentes d'eau intérieures, entourage des arbres.

Depuis l'an dernier, dans le cadre des travaux de rénovation urbaine, toute l'allée qui dessert l'arrière de l'école a été refaite, complétée par la création d'une rue – baptisée René-Chausson, en hommage à l'enseignant et ancien directeur de la Maison des jeunes et de la culture – et d'un parking, utilisé par les enseignants et les riverains.

Des aménagements pratiques complétés par les travaux de résidentialisation en cours, menés par AB-Habitat. Une requalification des espaces, qui permet ici d'assurer la sécurité des entrées et sorties des écoles du secteur. Fin des travaux : début novembre 2012.

# Élémentaire Paul-Vaillant-Couturier 1 et 2 (CV) (total = 102 500 €)

écurité du réfectoire, clôture, entourage des arbres. La rénovation de la verrière est programmée pour les vacances de Toussaint.

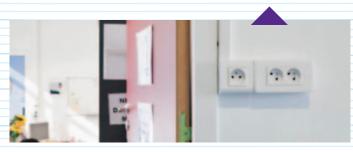
# Maternelle Pauline-Kergomard (VND) (total = 10 500 €)

eprise partielle de toiture et équipement mobilier de la salle des maîtres.

# Maternelle Jean-Macé (CV) (total = 20 000 €)

écurisation de la façade intérieure dans la cour, plan d'évacuation, aménagement de réserve, mise en conformité électrique.

**Côté élémentaire** mise en conformité électrique et aménagement de petits rangements (9 000 €).





# **COURS D'ÉCOLE : LES JEUX PROGRESSIVEMENT REMPLACÉS**



Maternelles
Jean-Jacques-Rousseau
et Jules-Guesde (VND),
Croix-Duny (VAS)
(total = 90 000 €)



ouvelles structure de jeux, avec sols souples. Le tout sera posé autour du 20 septembre.

Nom de quartier abrégé : Coteaux = C Centre-ville = CV Orgemont-Volembert = OV Val-d'Argent-Nord = VAN Val-d'Argent-Sud = VAS Val-Notre-Dame = VAN

# **₹ ARGENTEUIL À VOTRE SERVICE**

# AUTOUR DES ÉCOLES : LES ABORDS MIEUX AMÉNAGÉS POUR PLUS DE SÉCURITÉ





# Élémentaire Sadi-Carnot (CV)

qu'on n'y avait pas touché ?! Eh oui, la rue des Écoles était restée en dehors des clous, sauf pour de petits aménagements (passages piétons, ralentisseurs et barrières de sécurité à l'entrée de l'école).

Alors, le mois dernier, la rue des Écoles – qui porte bien son nom puisqu'elle longe le collège et l'élémentaire Sadi-Carnot... – a connu sa reprise un peu avant les élèves. Aspect bombé disparu – on l'a décroutée, c'est comme ça qu'on dit... –, tapis refait, coussins ralentisseurs installés, caniveaux bien tracés, pour faciliter l'écoulement des eaux de pluie, sans oublier les tracés de passages piétons et places de stationnement unilatéral. Le tout était assuré par les équipes de l'Agglomération, pour 56 000 €.

# **Groupe scolaire Croix-Duny (VAS)**



n juillet, création d'un passage pour piétons et un autre déplacé, au niveau des entrées et sorties d'écoles, rue Antonin-Georges-Belin. Des barrières de sécurité bordent également les trottoirs sur plusieurs mètres (existantes, certaines déplacées avec la création du passage piéton). Avant d'aborder le nouveau passage piéton, un ralentisseur oblige les véhicules à réduire leur allure. Une mise en sécurité des allées et venues autour des écoles demandée depuis plusieurs mois et présentée avant les travaux aux différents acteurs du quartier (parents d'élèves et enseignants, conseil de proximité…), pour 8 000 €.

# École Jules-Guesde 2 (VND)



uand sonne la fin des classes à 16h30, les enfants quittent souvent leur école dans un joyeux bazar. Ceux de Jules-Guesde 2 sortent directement sur la très circulante avenue Jean-Jaurès. Pour mieux protéger les écoliers et leurs familles, la Ville crée une zone d'attente de 150 m² (sas et portail large), où chacun pourra se retrouver sans être placé tout de suite sur la voie publique. Travaux achevés d'ici la Toussaint (12 000 €).

Nom de quartier abrégé: Coteaux = C Centre-ville = CV Orgemont-Volembert = OV Val-d'Argent-Nord = VAN Val-d'Argent-Sud = VAS Val-Notre-Dame = VAN

# Parc informatique : toutes les écoles équipées de neuf

Volonté municipale affichée depuis plusieurs années, devenue concrète aujourd'hui : faciliter les apprentissages des plus jeunes. Elle y met le prix en offrant aux écoliers et à leurs enseignants les moyens technologiques d'aujourd'hui, sans négliger le livre, les visites patrimoniales, les séances de ciné ou les sorties nature. Objectif : s'intéresser à tout, tout le temps, si possible de manière agréable, pour être mieux armé demain.

# Tic, clic, numéric... les écoles toutes branchées

ccrochez-vous, les écoliers argenteuillais! Grand plongeon dans le monde des technologies de l'information et de la communication, toutes souris cliquetantes, pour des apprentissages à la manière d'aujourd'hui... Ce qui devrait redonner du pep's à vos manières d'appréhender les bruissements du monde.

Cet été, l'environnement informatique de toutes les écoles (29 maternelles, 26 élémentaires) a fait sa petite révolution. Jugez plutôt :

- changement de tous les ordinateurs (avec logiciels et mémoire augmentée), y compris des portables, dans chaque salle informatique
- chaque salle informatique équipée d'une imprimante laser en réseau
- chaque bureau de direction équipée d'un ordinateur et d'une imprimante couleur à jet d'encre
- chaque salle des maîtres équipée d'un ordinateur et d'un photocopieur

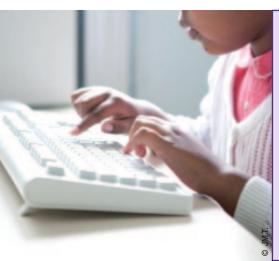
- tous les équipements informatiques reliés au réseau Internet
- liaison des ordinateurs de direction aux modules « cantine » et « fournitures scolaires » (vers serveur mairie)
- inclus dans le marché : le renouvellement régulier des logiciels, la maintenance des machines et le déploiement futur d'autres applications locales

Le tout assuré en moins de trois mois, depuis l'appréciation des besoins, la sensibilisation des enseignants aux changements, les branchements jusqu'aux ajustements techniques et de formation qui vont courir jusqu'en octobre.

Un véritable défi technique et temporel, conjointement mené par les services territoriaux Education, Bâtiments et Informatique, le correspondant « Tice » (technologies de l'information et de la communication) de l'Education nationale, Philippe Foucher, et la société Adn, qui a remporté le marché.

● C.A.





# Notez les chiffres...

537 ordinateurs fixes neufs (contre 474 auparavant)

96 ordinateurs portables neufs (contre 108 auparavant)

26 imprimantes laser noir & blanc (inexistantes auparavant)

55 imprimantes couleur (inexistantes auparavant)

**16** tableaux numériques interactifs (tni) (inexistants auparavant, uniquement en secteur élémentaire)

48 liaisons Internet (contre 45 auparavant)

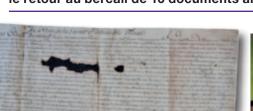
pour 203 classes de maternelle et 305 classes élémentaires.

**Précision :** il n'y a pas de salle informatique à proprement parler dans les écoles maternelles, les apprentissages étant menés directement avec un portable en classe par les enseignants, selon leur organisation.

Quant au secteur élémentaire, chaque salle informatique est dotée du même nombre de postes fixes, c'est-à-dire 15.

# **Toute une Histoire**

Pour cette 29° édition des Journées du patrimoine, la municipalité met à l'honneur son service des Archives, qui, outre l'inauguration de ses nouveaux locaux, souligne un événement insolite : le retour au bercail de 16 documents anciens et prestigieux liés à la présence de la Sainte Tunique à Argenteuil.



es démarches de retour sont très rares », confie-t-on au service des Archives. En effet, c'est

lors d'une vente aux enchères à Versailles qu'un libraire acquiert ce lot de 16 documents. Donner une date précise de leur disparition des Archives municipales est pour l'heure impossible, puisqu'elle se situe entre 1934 (dernières photos prises de ces documents pour la revue *L'Illustration*) et 1984 (date à laquelle leur absence a été constatée).



Ces documents officiels, dont l'écriture remonte à 1156 pour le plus ancien, ont des valeurs inégales puisque certains sont prestigieux alors que d'autres sont de simples indulgences (courts messages). Et c'est dès la veille des Journées du patrimoine, le 14 septembre, que le service des Archives, qui inaugure au pas-

sage ses nouveaux locaux, dévoilera ces documents au public. Ils seront ensuite conditionnés à l'abri pour une meilleure conservation. Ne manquez pas non plus la conférence sur l'histoire de la Sainte Tunique, le 14 septembre à 20h, au Jean-Gabin.

● S.P.

Lire aussi p.3-4



# L'art s'invite à la clinique

Lors de ses premières journées portes ouvertes, la Clinique d'Orgemont présente un projet artistique inédit.

ous avez dit « Un Autre Reg'art »? C'est le nom d'un événement original à découvrir les 28 et 29 septembre au sein de la Clinique d'Orgemont. Pour la première fois, des créations des patients de l'hôpital de jour vont être exposées lors de deux journées portes ouvertes. Certaines des réalisations sont le fruit d'une collaboration avec l'artiste Doze, dessi-

> nateur de Bd qui présentera également ses œuvres. Des tableaux de Christelle Spyropoullos complèteront l'exposition.

> Établissement privé du groupe Orpea Clinea, la Clinique d'Orgemont est spécialisée en psychiatrie (hospitalisation complète et hospitalisation de jour). Mis en place en partenariat avec la Ville, Un Autre Reg'Art s'est construit depuis

plusieurs mois avec les patients, l'équipe soignante et les artistes (ayant déjà exposé à Argenteuil et sensibilisés à l'univers d'un lieu de soins).

Ce projet est né du souhait de la direction de montrer une autre image de la psychiatrie à travers des médiations artistiques et d'apporter un souffle dynamique et valorisant à la structure. Une manière de faire dialoguer « le dehors avec le dedans », par le biais notamment des œuvres des patients qui seront regardées par leurs familles, le personnel, des artistes, le public en général.

• P.G.



L'artiste (3° personne en partant de la gauche) entouré d'une partie du personnel

Clinique d'Orgemont 48-52 rue d'Orgemont Vendredi 28 sept., 14h30-19h30 Samedi 29 sept., 10h-18h



# Se mettre au vert

Les Ateliers-Nature proposent pour petits et grands, un programme riche d'animations liées à l'environnement. Coup de projecteur sur ce début de saison.

es enfants sont particulièrement chouchoutés par le service municipal spécialisé dans l'éducation à l'environnement.
Les plus de 8 ans accompagnés d'un adulte
peuvent participer aux activités conçues pour
les adultes. Deux dates à retenir, parmi les prochaines balades en vue de découvrir la nature
d'Argenteuil et du Val-d'Oise: le mercredi
26 septembre avec une sortie en berges de
Seine pour mieux connaître l'histoire du fleuve
et observer la faune et la flore; le samedi 13
octobre avec une promenade dans la forêt de
Carnelle afin de reconnaître, entre autres, les
différentes espèces de champignons.

Concernant le reste du programme saisonnier, et si vous souhaitez vous initier aux joies du jardinage, notez le mercredi 14 novembre. Si l'univers des mésanges vous tente, réservezvous le mercredi 5 décembre... Quelques exemples de la diversité des animations qui s'effectuent parfois dans le cadre des écoles maternelles et élémentaires, en collaboration avec les enseignants.

Pendant les vacances scolaires sont même organisés des stages gratuits, destinés aux enfants de 8 à 12 ans. Par exemple, aux vacances de la Toussaint, l'eau et l'imaginaire seront les deux thèmes mis à l'honneur.

● P.G.

Inscriptions: 01 34 23 44 31, Argenteuil.fr



### **Portes ouvertes**

Le centre horticole sera ouvert le samedi 15 septembre de 13h à 17h, pour une visite des serres, des massifs d'essai, du jardin des sens, de l'arboretum ainsi que du jardin sauvage.

# PETITES ANNONCES

#### **Occasions**

Vélo H. route/chemin bon état général sauf dérailleur 10 €, vélo F. bon état général 20 €, chaise haute 15 €, lit parapluie + matelas 25 €. 01 72 53 38 42

Livres (Larousse-Cousteau-policier-roman-philo...). 06 89 79 26 23

#### **Emploi**

Cherche repassage à mon domicile. 06 08 40 80 61

Assistante mat. agréée, en pav. VND, dispose 2 places. 01 34 10 91 27

F. garde enfants à partir de sept.

Assistante mat. agréée, en pav., cherche bébé 15 à 18 mois = 1 place pour sept. 06 77 10 74 94

F. cherche ménage, repassage, courses, garde enfant, aide pers. âgées. 06 77 49 44 91

Électricien réalise ts travaux. 06 26 88 31 29 Informaticien dépanne, forme et aide tout public. Cesu accepté. 06 03 56 71 92

JF cherche ménage, repassage, garde ou aide aux devoirs. 06 36 85 45 90

### Soutien scolaire

Prof. propose cours français tous niveaux. 06 60 24 34 89

#### **Divers**

Donne chatons 3 mois vaccinés très câlins, adop. suivie... 06 66 46 27 02

Esthéticienne à dom. propose soins. 06 69 55 10 71

Cherche F. pour garde enfant 3 ans 1 semaine sur 2, école VND, de 16h à 19h30. 06 82 32 45 13

#### Les annonces, mode d'emploi :

les annonces sont publiées selon la place disponible. Adressez-nous, sur papier libre ou par mél le texte de votre annonce de 20 mots maximum et le moyen de vous joindre. Nous ne publions pas les annonces immobilières.

annonces@ville-argenteuil.fr ou L'Argenteuillais, Hôtel de ville, 12-14, bd Léon-Feix 95100 Argenteuil



# Dans le numéro 145 Enseigne du centre aquatique municipal d'Argenteuil, en pleine rénovation, jusqu'en 2014.

# À ARGENTEUIL Vill'Actuel II



# NOUVEAU! POUR HABITER OU INVESTIR EN SCELLIER 2012(1)



Découvrez nos appartements BBC\* du studio au 4 pièces, sur jardin et allée privée, tout près du cœur de ville...



espace de Vente: rues de Stalingrad et de la Grande Ceinture, 95 100 Argenteuil Ouvert lundi, jeudi, vendredi de 14h à 19h, samedi et dimanche de 10h à 12h30 et de 14h à 19h

0 805 20 15 15" bouwfonds-marignan.com

(1) A compter du Ter janvier 2012, dans la cadre d'un investissement effectué dans un logement neuf BBC pour un montant de 300,000 €, mis en location en résidence principale pour une durée minimum de 9 ans sous conditions de plafonds de loyer (le non-respect des engagements de location entraîne la perte du bénéfice de la réduction d'impôt sur le revenu). La réduction d'impôt sur le revenu Scellier, pouvant aller de 9 à 15 ans, est soumise à un double plafonnement : 1/ Un seu investissement par an limité à 300,000€. 2/ Une assiette de calcul de la réduction d'impôt plafonnée par mêtre carre de surface habitable en fonction d'un zonage géographique établi par le décret n°212-305 du 5 mars 2012. 3° Demande de certification en cours. \*\*Appel gratuit à partir d'un poste fixe. Bouwfonds Marignan Immobilier SAS : RCS Nanterre 412 842 684 - Document et Illustrations non contractuels - Réalisation : Ibiza – 09/12.



# Écoles des sports et de natation

Des activités sportives et extra-scolaires sont proposées aux jeunes Argenteuillais.

n cette année olympique, le sport a la cote. Peut-être une nouvelle occasion de prolonger l'engouement suscité par les Jeux qui se sont déroulés à Londres cet été ? Profitez-en avec la rentrée... De nombreuses associations sportives offre un large choix d'activités aux Argenteuillais. Ou bien pensez à l'École des sports et/ou l'École de natation, spécialement destinées aux 6-12 ans.

Côté multisports: pour acquérir les fondements nécessaires à une bonne culture sportive, plusieurs activités sont proposées: athlétisme, basket, judo, football... ou arts du cirque. Encadrement assuré par des éducateurs sportifs de la Ville. Ceux-ci se voient offrir une large palette tout au long de l'année, qui les emmène à la découverte de différentes disciplines. Pratique pour les plus jeunes, parfois indécis dans le choix d'un sport. Un moyen aussi de développer les capacités motrices grâce à la polyvalence des activités. Côté natation: apprendre à nager, se perfectionner et surtout être à l'aise en milieu aquatique. Voilà les objectifs de l'équipe d'éducateurs diplômés, qui assure les cours. Un apprentissage toujours utile. Enfants et ados doivent connaître les contraintes de ce milieu pour assurer leur sécurité en toutes circonstances.



● S.B.

# Pensez au Pass'Sport

Une aide de la Ville  $(50 \, \in)$  pour la première licence sportive, pour les 5-18 ans,  $10 \in$  supplémentaires réservés aux filles et à l'handisport.

Renseignement: direction des sports (01 34 23 41 00) ou l'association choisie. Inscription avant fin novembre.

École des sports 115.40 € /an

École de natation 57,70 € /an

Reprise des activités dans les deux Écoles le mercredi 19 septembre

Tous les mercredis (hors vacances scolaires et jours fériés) Tarifs spécifiques pour les fratries

# L'école de cyclisme fait sa rentrée

Argenteuil Val-de-Seine cyclisme dispose d'une structure destinée à faire découvrir et aimer ce sport aux enfants, tant pour le loisir que pour la compétition.

Ľ

Avsc regroupe 142 adhérents, dont 85 coureurs. Son équipe phare, qui évolue en DN3, fait partie des trois meilleures formations d'Îlede-France. Le club dispose également d'une école de cyclisme composée de



1 rue des Bourguignons, Tél. : 07 70 55 96 60 avsc.blanchon@wanadoo.fr – ArgenteuilValDeSeine95.blogspot.fr

35 enfants âgés de 5 à 13 ans. Les protégés d'Éric Blanchon, président et éducateur du club, apprennent, la maîtrise du vélo, la vitesse, le cyclocross et le vtt. La reprise des cours a lieu le 19 septembre de 14h à 17h30, rue des Bourguignons, non loin du stade Auguste-Delaune.

« Tous les enfants de 5 à 13 ans, et plus, qui aimeraient pratiquer le vélo sont les bienvenus », affirme Éric Blanchon, et d'ajouter que « le club disposera d'une piste de bmx avant la fin de l'année. » Une bonne nouvelle qui devrait provoquer un engouement pour cette discipline.

Cette année, trois coureurs de l'école de cyclisme se sont distingués en s'adjugeant la 3º place de la sélection de France. Deux autres cyclistes de l'Avsc ont été médaillés aux championnats de France, en juillet dernier. Autre motif de fierté: la participation de John Saccomandi, aux Jeux paralympiques de Londres, comme guide associé à Olivier Donval, coéquipier malvoyant.

# Reprenez vos études!

Retenez la date: le 26 septembre prochain. Les candidats pourront passer les tests d'admission pour la formation du Daeu (Diplôme d'accès aux études universitaires) proposée sur le tout nouveau campus argenteuillais de l'université Paris 13.

arce qu'il n'est parfois pas possible de poursuive ses études jusqu'au bac, le système éducatif français propose aux adultes des formations pour obtenir un diplôme équivalent à ce précieux sésame. Le Daeu proposé à Paris 13 est axé sur l'administration, la gestion et le social et se déroule de mioctobre 2012 à début juin 2013. Les étudiants valident 225h de cours, réparties sur quatre soirs de la semaine (soit 9h hebdomadaires). Ils révisent et acquièrent des connaissances en anglais (50h), français (75h), gestion (50h) et écono-

mie (50h). Et pour les Argenteuillais et Bezonnais qui rencontrent des difficultés financières, les coûts de la formation peuvent être pris en charge par l'Agglomération. Alors pourquoi ne pas saisir cette seconde chance et obtenir cette équivalence du baccalauréat ?

S.P.

#### **Conditions d'admission:**

- avoir au moins 19 ans
- ne pas avoir le bac et souhaiter reprendre des études



### **Tests d'admission**

Mercredi 26 sept., 14h Université Paris 13, , antenne d'Argenteuil 48 rue Alfred-Labrière Préinscription obligatoire : (Retrait des dossiers avant le 22 septembre) 01 49 40 20 73 daeu-argenteuil@univ-paris13.fr

Programme







3 € Tarif découverte

Centre culturel Le Figuier blanc // 16-18 rue Grégoire-Collas

Le Figuier blanc est accessible aux personnes à mobilité réduite et équipé de boucle auditive.

Réouverture du Jean-Gabin le 26 septembre.

	Mer. 12	Jeu. 13	Ven. 14	Sam. 15	Dim. 16	Lun. 17	Mar. 18
Le Figuier blanc  Camille redouble // Noémie Lvovsky  // comédie // ® Vendredi du Figuier // ♥ sortie nationale	14h 16h30 18h15 20h15	14h 16h 18h 20h	14h 16h 18h 20h30 ®	14h 16h 18h 20h	14h 16h 18h 20h	14h 16h 18h 20h	14h 16h 18h 20h
Superstar // Xavier Giannoli // comédie dramatique	18h30 20h30	14h30 18h30	14h30 18h30 20h30	20h30	20h30	14h30 16h30 18h30	16h30 18h30 20h30
Holy Motors // Léos Carax // drame	14h30	16h30 20h30	16h30	18h30	18h30	-	14h30
Rebelle (2D) // Mark Andrews & Brenda Chapman // VF // animation // des 5 ans	16h15	-	_	14h 16h15	14h 16h15	-	-
Tickets // E. Olmi, K. Loach, A. Kiarostami // VOSTF // comédie dramatique // <sup></sup> © ciné-rencontre	-	-	_	-	-	20h30⊛	-

	Mer. 19	Jeu. 20	Ven. 21	Sam. 22	Dim. 23	Lun. 24	Mar. 25
Le Figuier blanc							
À perdre la raison // Joachim Lafosse // drame	18h30 20h30	18h30 20h30	16h30 18h30	18h30 20h30	18h30 20h30	14h10 16h15 20h30	16h30 18h30 20h30
Associés contre le crime // Pascal Thomas // comédie	18h 20h	18h	18h 20h	18h 20h	14h 16h 18h	14h	14h 20h15
On est là! // Luc Decaster // documentaire // ®ciné-rencontre	-	14h10	20h30⊛	16h	14h30	-	14h10
Laurence Anyways // Xavier Dolan // drame // ®Lundi au ciné	14h30	14h 20h	14h	14h30	20h	16h 20h⊛	17h
Rebelle (3D) // Mark Andrews & Brenda Chapman // VF // animation // dès 5 ans	14h 16h	16h15	14h15	14h	16h15	18h20	-





**PRENEZ VOS PLACES** DÈS MAINTENANT

réservation en ligne www.argenteuil.fr centre culturel Le Figuier blanc 01 34 23 58 00



ARGENTEUİL

La Bretagne, ça vous gagne
7º édition du festival breton d'Argenteuil, du 21 au 23 septembre.

7° édition du festival breton d'Argenteuil, du 21 au 23 septembre. Trois jours de fêtes, spectacles, gourmandises, concerts et fest-noz proposés par différentes associations dont Tud Yaouank.

n connaissait le far, voici le Pariz-Breizh! Trois jours de festival à la mode bretonne, en plein cœur d'Argenteuil. Organisé par Tud Yaouank, composée des musiciens du groupe Kazdall, et différentes associations promouvant les cultures et traditions venues de l'Ouest, il propose son retentissant cocktail à base de chouchen, concerts, défilés et marché breton. Le tout se déroulant essentiellement à la salle Jean-Vilar.

Pour le concert d'ouverture, le vendredi à 19h, les organisateurs ont réussi la performance de retrouver le Soldat Louis. Qui biberonne toujours aux histoires de marins, sur fond de rock et de musique bretonne. Sur scène également : Kazdall (rock traditionnel) et Penn Du (rock celtique).

On enchaîne le samedi sur une grande journée: à 10h, un marché propose des produits régionaux et, dès 12h, on peut goûter aux typiques galettes-saucisses, crêpes et autre cidre... Rendez-vous ensuite à 15h à l'Hôtel de ville pour le défilé où l'on retrouve danseurs et sonneurs, ainsi que le Bagad de Lann Bihoué de Lorient.

Et que serait une fête bretonne sans fest-noz? L'on agite donc guibolles dès 19h30 grâce à Ampouailh, Titom (la bombarde propulsée dans le swing et les musiques actuelles), Digresk (rock et électro bretonne), Marthe Vassalo et Ronan Guéblez (répertoire du Centre-Bretagne), Guillaume Blain et Claire Leyzour (répertoire dansant et nantais) et de nouveau Kazdall.

Le lendemain, toujours à 10h, retour du marché et des spécialités. Avant de découvrir, à 16h, Tud Fiction, spectacle de danse et musique traditionnelles d'Eostiged ar strangala (11 fois champions de Bretagne). Qui dit mieux ?

● S.Le.



Du 21 au 23 septembre
Espace Jean-Vilar (9 boulevard Héloïse
Seuls les concerts, le fest-noz et le
spectacle sont payants.
Tarifs (10-30 €) et réservations :
FestivalParizBreizh.com

# **R** AGENDA

# **Mercredi 12 septembre**

- 9h30 « McDo kids sport » 5-12 ans, gratuit. Parking JV
- 14h-16h Mercredis Iudo, MQCV
- 14h-15h15 Théâtre enfants Ce1-Cm1, asso. The@atrec, MS
- 14h30 Loto festif présentation programme, 3,35 €. CAC
- 15h30-16h45 Théâtre enfants Cm2-5°, asso The@atrec, MS
- 18h15-20h Hatha yoga, Coma
- 19h-22h Théâtre adultes, asso The@atrec, MQC

### **Jeudi 13 septembre**

- 9h30-11h30 « Jeux & rencontres », MQCV
- 14h Atelier éco-déco. MQVN
- 14h-18h Jeux de table, CC
- 16h30-19h30 Théâtre adultes, asso The@atrec. MS
- 18h-20h expression-rencontre « Nocturnes 18-25 ans », MQCV

# Vendredi 14 septembre

- 14h-16h Cause-biberon -3 ans, partenariat CAF, MQCV
- € 14h-17h30 « Pause lecture », MQC
- 14h-20h Ciné-conférence « La Fabuleuse Histoire de la Sainte Tunique à Argenteuil », JG
- € 16h30-19h Accompagnement à la scolarité – Clas du Cm2 à la 6e, MQCV

# Samedi 15 septembre

- 9h30-10h45 Théâtre enfants Ce1-Cm1, asso The@atrec, MQC
- 11h-12h15 Théâtre enfants Cm2-5°, asso The@atrec. MQC
- 14h Fête des musiciens, MQVN
- 14h-18h Journées européennes du patrimoine, MCN

#### Dimanche 16 septembre

€ 14h-18h Journées européennes du patrimoine, MCN

# **Lundi 17 septembre**

- 14h-17h Cause-café « ciel étoilé », MOCV
- 14h-18h Jeux de table, CC
- 14h-17h Écrivain public, C
- € 14h30 Atelier décoration, CAC
- 18h15-19h30 Hatha yoga, Coma
- 19h-22h Théâtre adultes, asso The@atrec, MS
- 20h30 Ciné-rencontre « Tickets », FB

# Mardi 18 septembre

- 14h « Accès à l'informatique pour tous », K2Clik. NM, 06 03 52 03 17
- 14h30 Escapade à la ferme de Gally, inscription CJB
- 14h30-16h30 Théâtre adultes, asso The@atrec, MJC-réservé CCAS

- € 16h30-17h30 « Pause lecture », MQC
- ◆ 18h30-19h30 Atelier mémoire, MQVN
- 16h30-19h Accompagnement à la scolarité Clas du Cm2 à la 6°,
- 20h45 Soirée-débat :
   « L'intégration », SPVC

### **Mercredi 19 septembre**

- 10h30 Heure du conte en musique, META
- ¶ 14h-16h Mercredis ludo, MQCV
- 14h-15h15 Théâtre enfants Ce1-Cm1, asso The@atrec, MS
- 15h30-16h45 Théâtre enfants & jeunes Cm2-5°, asso The@atrec, MS
- 18h15-20h Cours hatha yoga, Coma
- 19h-22h Théâtre adultes, asso The@atrec, MQC

# **Jeudi 20 septembre**

- 9h30-11h30 « Jeux & rencontres », MQCV
- 10h « Accès à l'informatique pour tous », K2Clik. MQC, 06 03 52 03 17
- 12h Repas à thème, NM
- 14h « Accès à l'informatique pour tous », K2Clik. MQCV, 06 03 52 03 17
- 14h-18h Jeux de table, CC
- 16h30-19h30 Théâtre adultes, asso The@atrec, MS
- 18h-20h Expression-rencontre
   « Nocturnes 18-25 ans », MQCV

#### Léaendes

(C) Le Colporteur, 12 bis cité Champagne. 01 34 11 40 10 (CAC) Club Ambroise-Croizat, 9 rue des Gobelins. 01 39 61 49 82 (CC) Club des Coteaux, 78 av. du Mal-Joffre. 01 34 23 43 00 (CJB) Club Jean-Baillet. 106 rue du Perreux. 01 39 61 12 58 (CGM) Club Guy-Môquet 239 rte d'Enghien. 01 30 25 74 55 (COMA) Association sportive, espace Nelson-Mandela, 82 bd du Gal-Leclerc. Rens 06 64 65 44 59 (CRD) Conservatoire, 50 bd Héloïse. 01 39 61 70 01 (FB) Le Figuier blanc, 16-18 rue Grégoire-Collas 01 34 23 58 00 (14h-19h 7j/7) (JG) Cinéma Jean-Gabin, 12-14 bd Léon-Feix 01 34 23 58 11 (JV) Salle Jean-Vilar, 9 bd Héloïse. 01 34 34 17 40 (MCN) Maison Claude-Monet 01 34 23 37 40 (META) Médiathèque Elsa-Triolet & Aragon, 12-14 bd Léon-Feix. 01 34 23 41 86 (MJC) Maison des ieunes et de la culture. rue des Gobelins. 01 39 61 78 03 (MQC) MQ Coteaux. 7 rue de Chailloit. 01 34 23 43 00 (MQCV) MQ Centre-ville, 108 rue Paul-Vaillant-Couturier. 01 34 23 62 70 (MQVN) MQ Val-d'Argent-Nord, 01 34 23 44 63 ou 45 30 (MRD) Médiathèque Robert-Desnos, esplanade de l'Europe. Réservations 01 34 11 45 67 (MS) Salle Maurice-Sochon 4 rue Yves-Farges. 06 16 95 94 83 (NM) Espace Nelson-Mandela, 82 bd Gal-Leclerc. 01 34 23 68 90 (SPVC) Salle Paul-Vaillant-Couturier, . 40 rue Paul-Vaillant-Couturier.

01 34 23 41 00



SEMAINE PROCHAINE Le MAG